



**EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO**

**Bryssel, 21. maaliskuuta 2012 (26.03)
(OR. en)**

**18595/11
ADD 1**

**PV/CONS 80
JAI 949
COMIX 841**

LISÄYS EHDOTUKSEEN PÖYTÄKIRJAKSI

Asia: Euroopan unionin neuvoston **3135.** istunto (**OIKEUS- ja SISÄASIAT**), Bryssel,
13. ja 14. joulukuuta 2011

JULKISESTI KÄSITELTÄVÄT KOHDAT¹

Sivu

ESITYSLISTAN KOHDAT (asiak. 18282/11 OJ/CONS 79 JAI 934 COMIX 821)

- Kohta 2:- Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi arviointi- ja valvontamekanismin perustamisesta Schengenin säännösten soveltamisen varmistamista varten
- Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetuksen (EY) N:o 562/2006 muuttamisesta rajavalvonnan väliaikaista palauttamista sisärajoille poikkeuksellisissa olosuhteissa koskevien yhteisten sääntöjen vahvistamiseksi..... 4
- Kohta 3: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi luettelon vahvistamisesta kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske, annetun asetuksen (EY) N:o 539/2001 muuttamisesta 4
- Kohta 4: Euroopan yhteinen turvapaikkajärjestelmä 5
- Kohta 5: Monivuotinen rahoituskehys 2014 – 2020 5
- a) Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle "Avoimen ja turvallisen Euroopan rakentaminen: sisäasioiden talousarvio 2014–2020"
 - b) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi turvapaikka- ja maahanmuuttorahastoa sekä poliisiyhteistyötä, rikosten ehkäisyä ja torjuntaa ja kriisinhallintaa koskevaa rahoitustukivälinettä koskevista yleisistä säännöksistä
 - c) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi rahoitustukivälineen perustamisesta sisäisen turvallisuuden rahaston osana ulkorajoja ja viisumiasioita varten
 - d) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi rahoitustukivälineen perustamisesta sisäisen turvallisuuden rahaston osana poliisiyhteistyötä, rikosten ehkäisemistä ja torjuntaa ja kriisinhallintaa varten
 - e) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi turvapaikka- ja maahanmuuttorahaston perustamisesta

¹ Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävien unionin säädösten käsittely (Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 16 artiklan 8 kohta), muut yleisölle avoimet neuvoston käsittelet ja julkiset keskustelut (neuvoston työjärjestyksen 8 artikla).

Kohta 13: Belgian kuningaskunnan, Bulgarian tasavallan, Viron tasavallan, Espanjan kuningaskunnan, Itävallan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan aloite Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi rikosoikeuden alan eurooppalaisesta tutkintamääräyksestä	6
Kohta 14: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi rikoksen uhrien oikeuksia, tukea ja suojelua koskevista vähimmäisvaatimuksista	6
Kohta 15: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi toimivallasta, sovellettavasta laista, päätösten ja virallisten asiakirjojen tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta perintöasioissa sekä eurooppalaisen perintötodistuksen käyttönotosta	7
Kohta 16: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla (uudelleenlaadittu).....	7
Kohta 17: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhteisestä eurooppalaisesta kauppalaista	8
Kohta 18: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi oikeudesta asianajajaan rikosoikeudenkäyntimenettelyissä ja oikeudesta ilmoittaa pidätyksestä	8
Kohta 19: Monivuotinen rahoituskehys 2014 – 2020	8
a) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi oikeusalan ohjelman perustamisesta kaudelle 2014–2010	
b) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi perusoikeus- ja kansalaisuusohjelman perustamisesta kaudelle 2014–2020	

o

o o

LAINSÄÄDÄNTÖKÄSITTELYT

(julkinen käsittely Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 16 artiklan 8 kohdan nojalla)

2. - **Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi arviointi- ja valvontamekanismin perustamisesta Schengenin säännöstön soveltamisen varmistamista varten**
- **Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetuksen (EY) N:o 562/2006 muuttamisesta rajavalvonnan väliaikaista palauttamista sisärajoille poikkeuksellisissa olosuhteissa koskevien yhteisten sääntöjen vahvistamiseksi**
- Tämänhetkinen tilanne
18196/1/11 REV 1 SCHENGEN 61 SCH-EVAL 217 FRONT 195
COMIX 810 CODEC 2331

Puheenjohtajavaltio totesi lounaskeskustelun perusteella asiakirjassa 18196/1/11 esitetyn lähestymistavan saaneen laajaa kannatusta ja sovittiin, että tulevalla puheenjohtajakaudella työtä olisi jatkettava sen pohjalta. Myös oikeusperustan ratkaisemisen tarve oli pantu merkille.

Puheenjohtajavaltio totesi myös, että ehdotus sekakomitean uudesta, vahvemmassa roolista Schengen-alueen poliittisen ohjauksen ja hallinnoinnin varmistamisessa sai kannatusta osakseen.

3. **Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi luettelon vahvistamisesta kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske, annetun asetuksen (EY) N:o 539/2001 muuttamisesta**
- Tietyt kysymykset
17924/2/11 REV 2 VISA 255 CODEC 2267 COMIX 793

Neuvosto muodosti asiakirjassa 18775/11 esitetyn yleisnäkemyksen asetusehdotuksen 1 artiklan 2 kohdassa (uusi 1 a artikla) olevasta keskeyttämismekanismista.

4. Euroopan yhteinen turvapaikkajärjestelmä

- Tämänhetkinen tilanne
18170/11 ASILE 130 CODEC 2321

Neuvosto pani merkille tilannekatsauksen Euroopan yhteisen turvapaikkajärjestelmän käsittävistä säädösehdotuksista ja kehotti valmisteluelimiään jatkamaan työtä yhteisymmärryksen saavuttamiseksi sekä neuvostossa että neuvoston ja Euroopan parlamentin välillä.

5. Monivuotinen rahoituskehys 2014 – 2020

- a) **Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle "Avoimen ja turvallisen Euroopan rakentaminen: sisäasioiden talousarvio 2014 - 2020"**
17284/11 JAI 850 CADREFIN 145 COMIX 748
 - b) **Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi turvapaikka- ja maahanmuuttorahastoa sekä poliisiyhteistyötä, rikosten ehkäisyä ja torjuntaa ja kriisinhallintaa koskevaa rahoitustukivälinettä koskevista yleisistä säännöksistä**
17285/11 JAI 851 CADREFIN 146 ENFOPOL 407 ASIM 123 PROCIV 155
CODEC 2139
 - c) **Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi rahoitustukivälineen perustamisesta sisäisen turvallisuuden rahaston osana ulkorajoja ja viisumiasioita varten**
17290/11 JAI 854 FRONT 175 VISA 239 CADREFIN 148 CODEC 2142
COMIX 749
 - d) **Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi rahoitustukivälineen perustamisesta sisäisen turvallisuuden rahaston osana poliisiyhteistyötä, rikosten ehkäisemistä ja torjuntaa ja kriisinhallintaa varten**
17287/11 JAI 852 ENFOPOL 408 PROCIV 156 CADREFIN 147 CODEC 2140
COMIX 754
+ COR 1
 - e) **Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi turvapaikka- ja maahanmuuttorahaston perustamisesta**
17289/11 JAI 853 ASIM 124 MIGR 188 ASILE 118 CADREFIN 151
CODEC 2141
- Komissio esittelee, alustava keskustelu

Puheenjohtajavaltio totesi, että komission ehdotuksiin oltiin laajalti tyytyväisiä, ja pyysi pysyvien edustajien komiteaa varmistamaan, että ehdotuksia tarkasteltaisiin asianmukaisissa neuvoston valmisteluelimissä.

13. Belgian kuningaskunnan, Bulgarian tasavallan, Viron tasavallan, Espanjan kuningaskunnan, Itävallan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan aloite Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi rikosoikeuden alan eurooppalaisesta tutkintamääräyksestä

— Yleisnäkemys

18225/1/11 REV 1 COPEN 356 EUROJUST 212 EJM 181 CODEC 2339

+ ADD 1

Neuvosto muodosti yleisnäkemyksen direktiiviehdotuksesta sellaisena kuin se on asiakirjassa 18225/1/11 REV 1 + ADD 1.

14. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi rikoksen uhrien oikeuksia, tukea ja suojelua koskevista vähimmäisvaatimuksista

— Yleisnäkemys

18241/11 DROIPEN 154 JUSTCIV 349 ENFOPOL 460 DATAPROTECT 150

SOC 1086 FREMP 113 CODEC 2348

+ ADD 1

+ ADD 2

Neuvosto pääsi yhteisymmärrykseen puheenjohtajavaltion ehdottamasta kompromissipakettia koskevasta yleisnäkemyksestä. EL ilmoitti säilyttävänsä 7 artiklan 3 kohtaa koskevan varauksen, ja komissio pitää voimassa useita varauksia, jotka ilmoitetaan alaviitteissä. Yhteenveto asian käsittelystä on asiakirjassa 18691/11. Tuleva puheenjohtajavaltio aloittaa neuvottelut Euroopan parlamentin kanssa tämän yleisnäkemyksen pohjalta.

15. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi toimivallasta, sovellettavasta laista, päätösten ja virallisten asiakirjojen tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta perintöasioissa sekä eurooppalaisen perintötodistuksen käyttöönnotosta

- Yleinen yhteisymmärrys artiklojen tekstistä
18475/11 JUSTCIV 356 CODEC 2397
+ ADD 1

Neuvosto

- a) pani merkille, että asiakirjassa 18475/11 olevasta artiklojen tekstistä vallitsi hyvin laaja yhteisymmärrys;
- b) sopi siitä, että pesän hallinnoijan ja testamentin toimeenpanijan nimittämistä ja toimivaltaa koskevan poikkeuksen vielä vaatima työ suoritetaan kuten asiakirjassa 18475/11 tarkoitetaan;
- c) sopi siitä, että elinaikana tehtyjen lahjoitusten peräyttämistä koskeva poikkeus vaatii vielä työtä ja että tällainen työ voisi perustua asiakirjassa 18475/11 tarkoitettuihin seikkoihin, tämän vaikuttamatta asian loppuratkaisuun, ja
- d) kehotti komissiota käynnistämään valmistelutyön eurooppalaisten perintötodistusten sähköistä rekisteriä varten.

16. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla (uudelleenlaadittu)

- Yhteisymmärrys tietyistä asioista
17402/11 JUSTCIV 326 CODEC 2159
+ REV 1 (hu)
+ REV 2 (da)

Neuvosto totesi, että:

- a) tulevaa työtä koskevat poliittiset suuntaviivat sovittiin sellaisiksi kuin ne ovat asiakirjassa 17402/11 + ADD 1,
- b) ehdotetun asetuksen käsittelyä tulisi jatkaa näiden poliittisten suuntaviivojen pohjalta.

17. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhteisestä eurooppalaisesta kauppalaista

- Tämänhetkinen tilanne
18552/11 JUSTCIV 358 CONSOM 215 CODEC 2425

Laajan keskustelun jälkeen neuvosto pani merkille puheenjohtajavaltion raportin.

18. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi oikeudesta asianajajaan rikosoikeudenkäyntimenettelyissä ja oikeudesta ilmoittaa pidätyksestä

- Puheenjohtajavaltion selvitys
18215/11 DROIPEN 152 COPEN 355 CODEC 2335

Puheenjohtajavaltio tiedotti neuvostolle tämän säädösehdotuksen käsittelyn edistymisestä.

19. Monivuotinen rahoituskehys 2014 – 2020

a) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi oikeusalan ohjelman perustamisesta kaudelle 2014–2020

17278/11 JAI 849 CADREFIN 144 DROIPEN 142 COPEN 334 CATS 122
JUSTCIV 324 EJUSTICE 90 JURINFO 62 CORDROGUE 81
CODEC 2129

b) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi perusoikeus- ja kansalaisuusohjelman perustamisesta kaudelle 2014–2020

17273/11 JAI 848 CADREFIN 143 FREMP 105 DATAPROTECT 133
CULT 108 SOC 1020 CODEC 2125

- Komissio esittelee, alustava keskustelu

Komissio esitteli nämä ohjelmat. Neuvosto merkitsi esittelyn tiedoksi.

=====